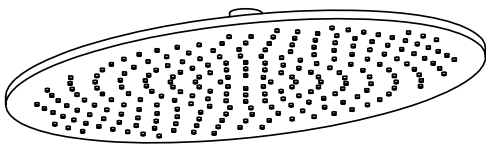
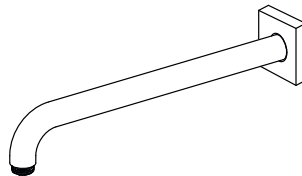


802472

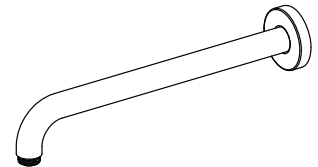
Kopfbrause + Brausenarme
 Douchette de tête + bras de douche
 Soffione + braccio doccia
 Rociador + brazo ducha
 Head shower + shower arm



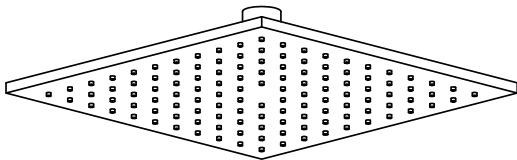
Z.537.472.000 11 13/16"x11 13/16"
 Z.537.472.127 11 13/16"x11 13/16"



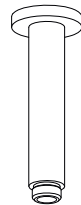
Z.537.509.000 L= 11 13/16"
 Z.537.509.127 L= 11 13/16"
 Z.537.511.000 L= 17 3/4"
 Z.537.511.127 L= 17 3/4"



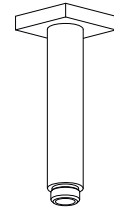
Z.537.334.000 L= 11 13/16"
 Z.537.334.127 L= 11 13/16"
 Z.537.478.000 L= 17 3/4"
 Z.537.478.127 L= 17 3/4"



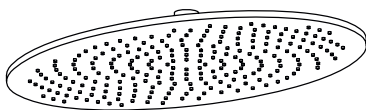
Z.537.474.000 11 13/16"x11 13/16"
 Z.537.474.127 11 13/16"x11 13/16"



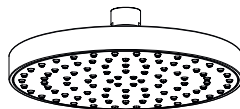
Z.537.480.000 L= 3 15/16"
 Z.537.480.127 L= 3 15/16"
 Z.537.336.000 L= 11 13/16"
 Z.537.336.127 L= 11 13/16"



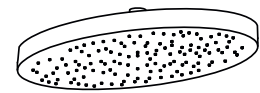
Z.537.513.000 L= 3 15/16"
 Z.537.513.127 L= 3 15/16"
 Z.537.515.000 L= 11 13/16"
 Z.537.515.127 L= 11 13/16"



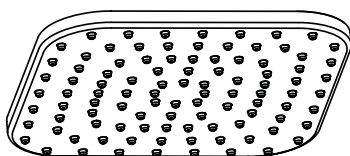
Z.537.328.000 7 7/8"x7 7/8"
 Z.537.328.127 7 7/8"x7 7/8"



Z.537.468.000 7 1/8"x7 1/8"
 Z.537.468.127 7 1/8"x7 1/8"



Z.537.470.000 7 1/8"x7 1/8"
 Z.537.470.127 7 1/8"x7 1/8"



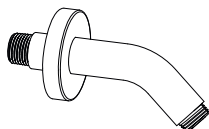
Z.537.330.000 7 7/8"x7 7/8"
 Z.537.330.127 7 7/8"x7 7/8"



Z.537.462.000 L= 4 1/8"
 Z.537.462.127 L= 4 1/8"



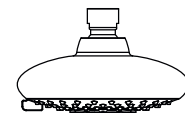
Z.537.464.000 L= 4 1/8"
 Z.537.464.127 L= 4 1/8"



Z.537.476.000 L= 4 3/4"
 Z.537.476.127 L= 4 3/4"



Z.537.466.000 L= 4 1/8"
 Z.537.466.127 L= 4 1/8"



Z.537.332.000 L= 4 3/4"
 Z.537.332.127 L= 4 3/4"

Betriebsdaten**Caractéristiques de fonctionnement****Caratteristiche di funzionamento****Datos de servicio****Operating data**

Idealer Betriebsdruck : 3 bar
 Max. Betriebsdruck : 5 bar
 Min. Betriebsdruck : 1 bar
 Druckgleichheit empfehlenswert.
 Ideale Wassertemperatur : 60°C
 Max. Wassertemperatur : 80°C



Achtung:
 Vor Montage die Leitungen gründlich durchspülen!

Weitere Informationen finden Sie in unseren detaillierten Verkaufsunterlagen.

Pressione di servizio ideale : 3 bar
 Pressione di servizio mass. : 5 bar
 Pressione di servizio min. : 1 bar
 Si raccomanda pressioni uguali.
 Temperatura acqua calda ideale : 60°C
 Temperatura acqua calda mass. : 80°C



Attenzione:
 Risciacquare bene le tubazioni prima del montaggio!

Ulteriori informazioni le troverete nelle nostre dettagliate documentazioni.

Pression de service idéale : 3 bar
 Pression de service max. : 5 bar
 Pression de service min. : 1 bar
 Egalité de pression recommandée.
 Température idéale de l'eau : 60°C
 Température max. de l'eau : 80°C



Attention:
 Rincer à fond la tuyauterie avant le montage!

Pour informations supplémentaires voir nos documentations de vente détaillées.

Presión ideal de servicio : 3 bar
 Presión máxima de servicio : 5 bar
 Presión mínima de servicio : 1 bar
 Se recomienda la igualdad de las presiones.
 Temperatura ideal del agua : 60°C
 Temperatura máxima del agua : 80°C



Atención:
 ¡Enjuagar escrupulosamente las tuberías antes del montaje!

Información más detallada en nuestra documentación de ventas.

Ideal operating pressure : 3 bar / 45 PSI / 300 kPa
 Max. operating pressure : 5 bar / 70 PSI / 500 kPa
 Min. operating pressure : 1 bar / 14.5 PSI / 100 kPa
 Equal pressures are recommended.
 Ideal water temperature : 60°C (140°F)
 Max. water temperature : 80°C (180°F)



Attention:
 Flush pipes thoroughly before installation!

For further information refer to our detailed sales literature.

Driftstryck : 3 bar / 300 kPa
 Max. tryck : 5 bar / 500 kPa
 Min. tryck : 1 bar / 100 kPa
 Lika tryck på kall- och varmvatten rekommenderas.
 Driftstemperatur : 60°C
 Max temperatur : 80°C



O.B.S.
 Spola rören ordentligt innan blandare installeras!

För ytterligare information se produktblad.

KWC VG
 KWC Deutschland GmbH
 Junghansring 70
 DE-72108 Rottenburg
 +49 (0) 7457 948 56 0
 +49 (0) 7457 948 56 30

Franke WS/KS
 Franke S.p.A.
 Via Pignolini 2
 IT - 37019 Peschiera del Garda
 +39 (045) 644 931 1

Franke WS/KS
 Franke Consumer Products
 Luxury Products Group
 800 Aviation Parkway
 Smyrna, TN 37167 USA
 +1 800-626-5771

Franke WS
 Franke GmbH
 Oberer Achdamm 52
 AT-6971 Hard
 +43 (0) 557 467 350
 +43 (0) 557 462 411

Franke WS/KS
 Franke L.L.C.
 RAK Industrial Zone, P.O. Box 14511
 AE-Ras Al Khaimah, UAE
 +971 7 203 47 00
 +971 7 203 47 60

Franke WS
 Franke Water Systems
 Ring-Oost 10
 BE-9400 Ninove
 +32 (0) 54 31 01 30
 +32 (0) 54 31 01 35

Franke KS
 Franke NV
 Ring 10
 BE-9400 Ninove
 +32 (0) 54 31 01 11
 +32 (0) 54 32 36 88

Franke KS
 Franke GmbH
 Mumpferfährstrasse 70
 DE-79713 Bad Säckingen
 +49 (0) 7761 52 0
 +49 (0) 7761 52 294

Franke KS
 Franke France S.A.S.
 Avenue Aristide Briand BP 13
 FR-60230 Chambly
 +331 30 28 94 00
 +331 30 28 94 30

Franke KS
 Franke UK Limited
 West Park, MIOC, Styal Road
 GB-Manchester M22 5WB
 +44 161 436 62 80
 +44 161 437 13 79

Franke KS
 Franke Nederland B.V.
 Lagedijk 13
 NL-5705 Bx Helmond
 +31 492 585 111
 +31 492 585 200



ACHTUNG:

Dusche-Arm nicht zusätzlich belasten!

NICHT AM DUSCHKOPF ODER DUSCHARM HÄNGEN ODER ZIEHEN!

ATTENTION:

Ne pas peser inutilement sur le bras de douche!

NE PAS FIRER OUSE SUSPENDRE À LA TÊTE DE DOUCHE!



ATTENZIONE:

Il braccio doccia non sostiene pesi aggiuntivi!

NON AGRAPARSI A LA TESTA O IL BRACCIO DELLA DOCCIA!

ATENCIÓN:

El brazo de ducha no soporta peso adicional!

¡NO CUELGUE NADA EN LA DUCHA O EN EL BRAZO DE DUCHA!



CAUTION:

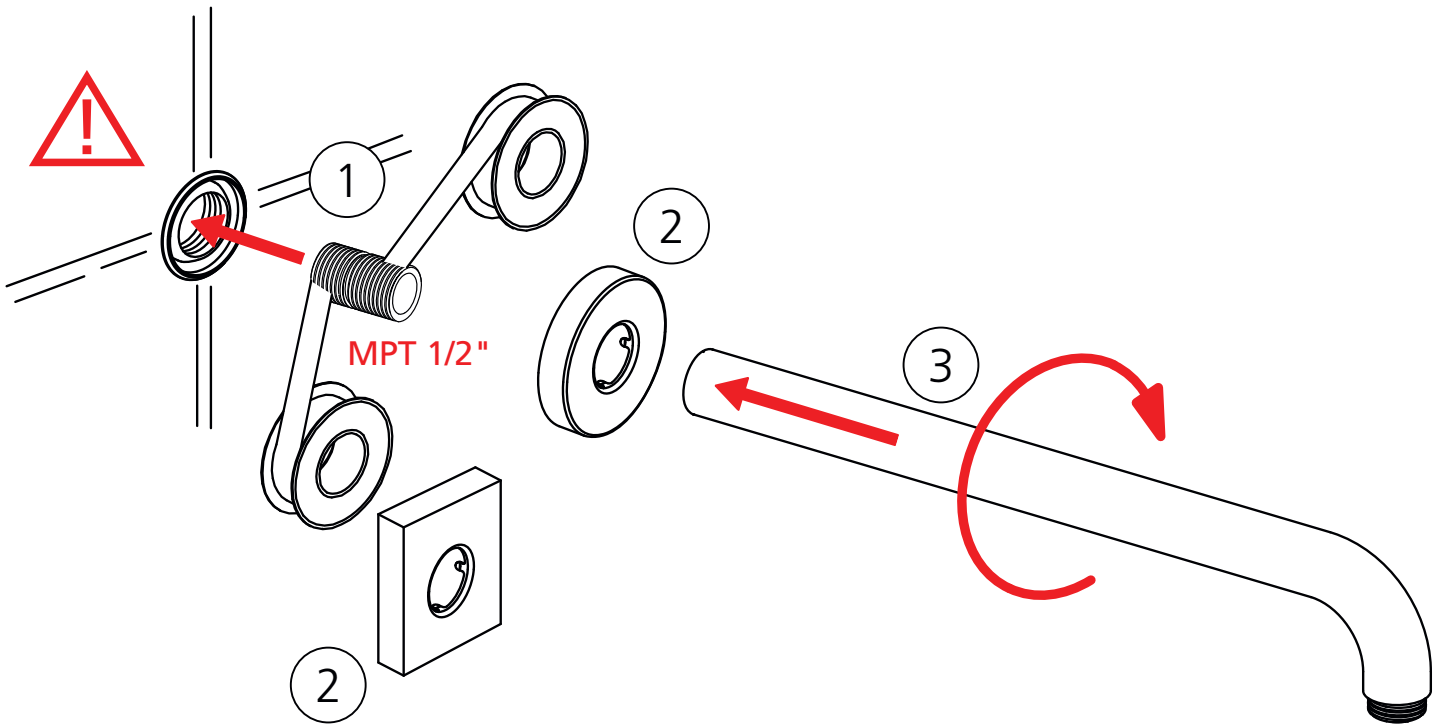
Shower arm will not support additional loads!

DO NOT HANG OR PULL ON SHOWER HEAD OR SHOWER ARM!

Montage
Montage
Montaggio
Montajo
Installation

Z.537.509.000 L= 11 13/16"
Z.537.509.127 L= 11 13/16"
Z.537.511.000 L= 17 3/4"
Z.537.511.127 L= 17 3/4"

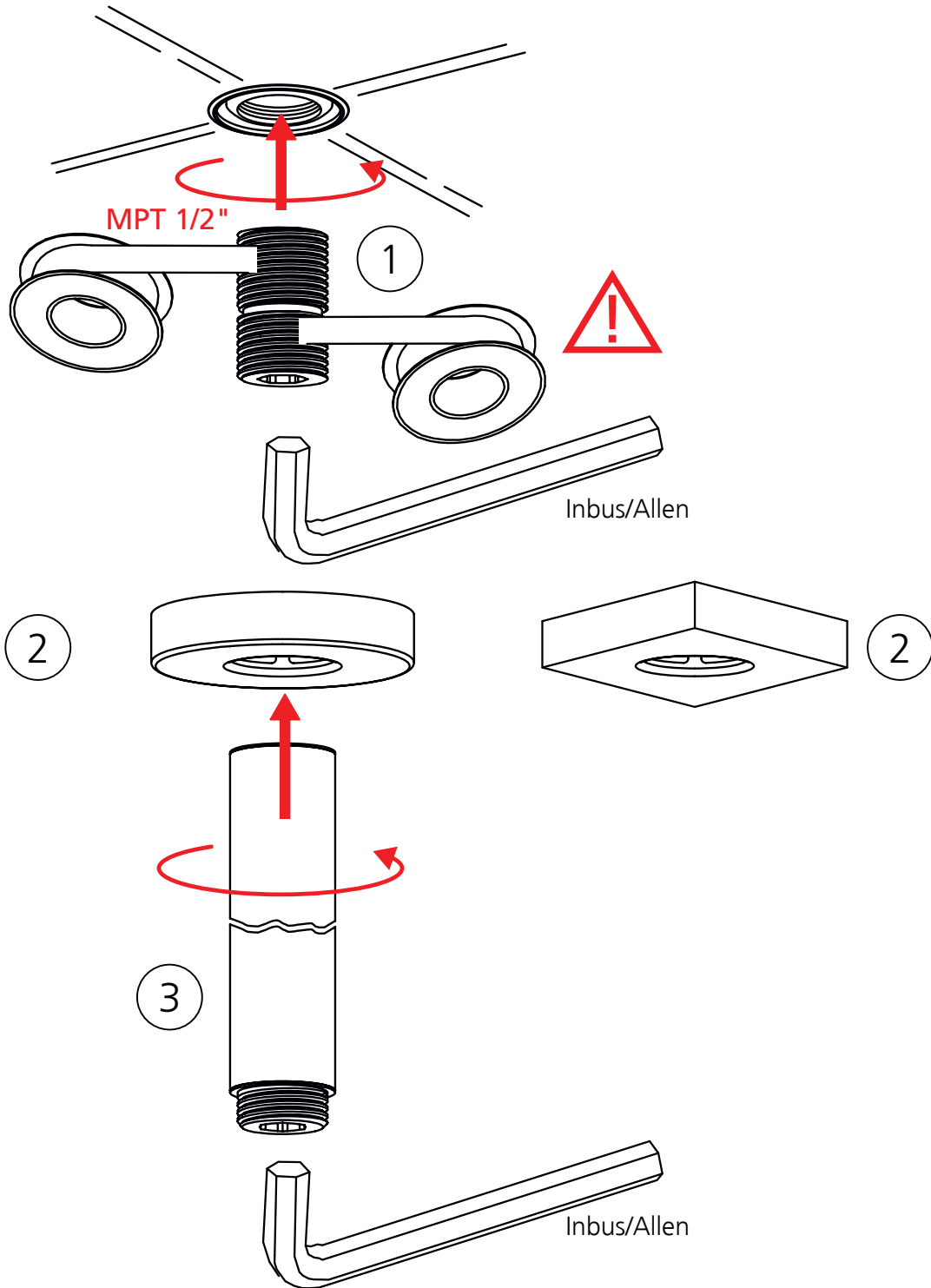
Z.537.334.000 L= 11 13/16"
Z.537.334.127 L= 11 13/16"
Z.537.478.000 L= 17 3/4"
Z.537.478.127 L= 17 3/4"



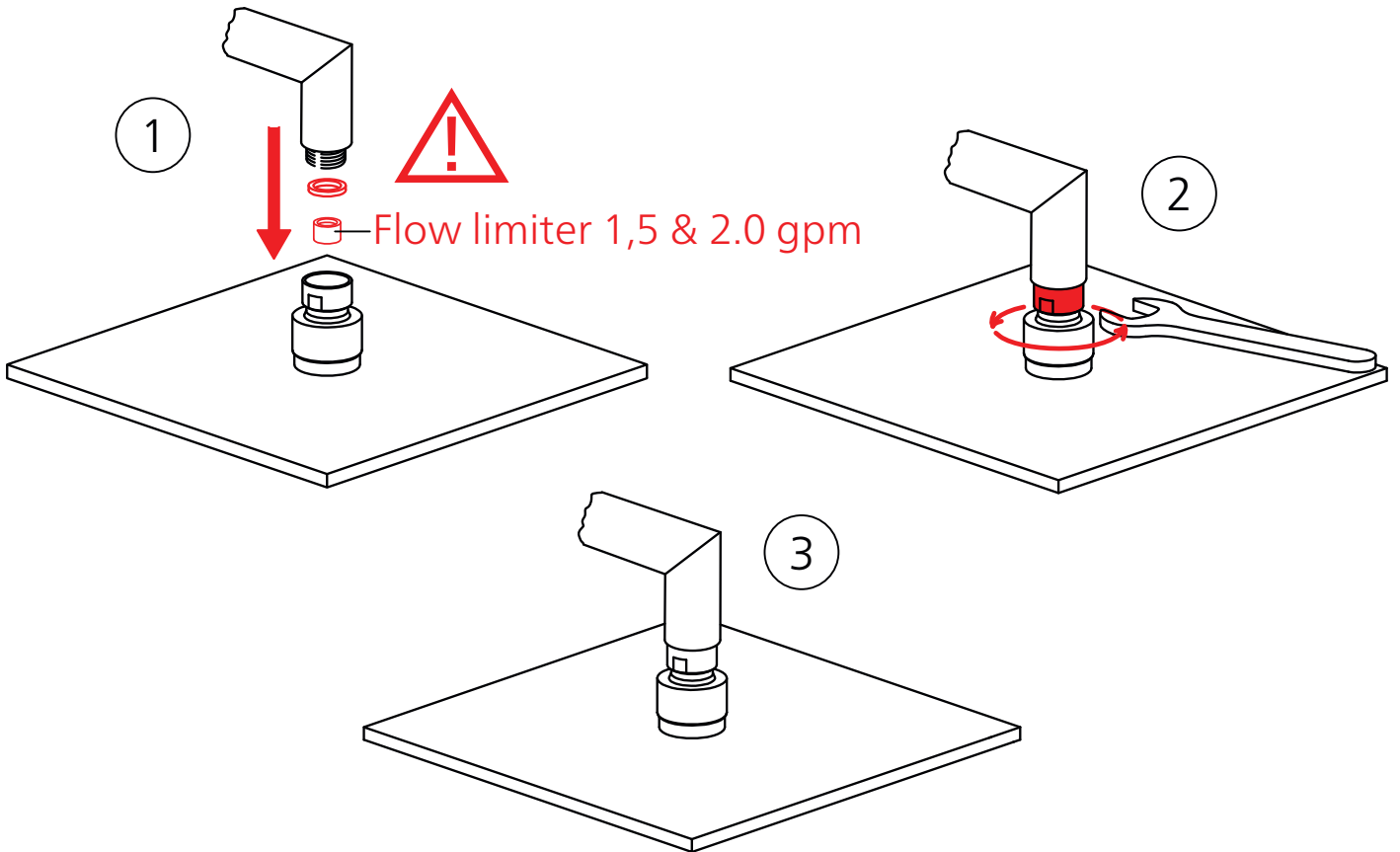
Montage
Montage
Montaggio
Montajo
Installation

Z.537.480.000 L= 3 15/16"
Z.537.480.127 L= 3 15/16"
Z.537.336.000 L= 11 13/16"
Z.537.336.127 L= 11 13/16"

Z.537.513.000 L= 3 15/16"
Z.537.513.127 L= 3 15/16"
Z.537.515.000 L= 11 13/16"
Z.537.515.127 L= 11 13/16"



Montage	Z.537.472.000	11 13/16"x11 13/16"	Z.537.328.000	7 7/8"x7 7/8"
Montage	Z.537.472.127	11 13/16"x11 13/16"	Z.537.328.127	7 7/8"x7 7/8"
Montaggio	Z.537.474.000	11 13/16"x11 13/16"	Z.537.330.000	7 7/8"x7 7/8"
Montajo	Z.537.474.127	11 13/16"x11 13/16"	Z.537.330.127	7 7/8"x7 7/8"
Installation	Z.537.468.000	7 1/8"x7 1/8"	Z.537.470.000	7 1/8"x7 1/8"
	Z.537.468.127	7 1/8"x7 1/8"	Z.537.470.127	7 1/8"x7 1/8"
	Z.537.332.000	L= 4 3/4"	Z.537.464.000	L= 4 1/8"
	Z.537.332.127	L= 4 3/4"	Z.537.464.127	L= 4 1/8"
	Z.537.462.000	L= 4 1/8"	Z.537.466.000	L= 4 1/8"
	Z.537.462.127	L= 4 1/8"	Z.537.466.127	L= 4 1/8"



Pflegeanleitung für Armaturen und Zubehör
Instruction pour la maintenance des robinets et des accessoires
Istruzioni per la manutenzione di rubinetti e accessori
Instrucciones para el cuidado de griferías y accesorios
Maintenance / Cleaning instructions for faucets and accessories

Grundsätzliche Reinigungshinweise:

- Beim Reinigen muss die Oberfläche der Armatur kalt sein (Wärme beschleunigt die Zerstörung der Oberfläche)!
- Reinigungshinweise der Reinigungsmittelhersteller beachten!

Die Pflege:

- Armatur täglich mit weichem Lappen trocken reiben!
- Scheuernde Reinigungsmittel und Putzschwämme unbedingt vermeiden!

Die Reinigung:

- Schmutz- oder Kalkflecken auf der Armaturenoberfläche nur mit mildem Reinigungsmittel entfernen!
- Sofort nach dem Reinigen alle Reinigungsmittelrückstände mit kaltem Wasser wegspülen!
- Mit weichem Lappen trocken reiben.

Instructions principales pour le nettoyage:

- Durant le nettoyage, la surface du robinet doit être froide (la chaleur accélère l'usure de la surface)!
- Nous vous prions de faire attention aux indications mentionnées sur les nettoyages!
- Assurez vous que les produits ne contiennent pas d'acides ou des substances corrosives.

L'entretien:

- Le robinet doit être nettoyé chaque jour avec un chiffon mou.
- Evitez absolument l'usage des brillants pour métaux, éponges abrasives ou produits similaires!

Le nettoyage:

- Enlevez salissures et dépôts calcaires de la surface du robinet seulement avec des produits qui ne sont pas agressifs!
- Immédiatement après le nettoyage, rincer bien les résidus des détergents avec de l'eau froide!
- Sécher avec un chiffon mou.

Principali istruzioni per la pulizia:

- Durante la pulizia, la superficie del rubinetto deve essere fredda (il calore accelera il logorio della superficie)!
- Fare attenzione alle indicazioni riportate sui prodotti per la pulizia!
- Accertarsi che non contengano acidi o sostanze corrosive.

La manutenzione:

- Il rubinetto deve essere asciugato quotidianamente con un panno morbido.
- Evitare assolutamente paglietta, spugne abrasive o similari!

La pulizia:

- Togliere sporco e calcare dalla superficie del rubinetto solo con detersivi non aggressivi!
- Subito dopo la pulizia, sciacquare bene i residui di detersivo con acqua fredda!
- Asciugare con un panno morbido.

Avisos básicos de limpieza:

- Cuando se procede a limpiar la grifería, su superficie debe estar fría (el calor acelera la destrucción de la superficie)!
- Respetar los avisos de limpieza del fabricante del detergente!

Cuidado:

- Secar la grifería frotando diariamente con un paño blando!
- Evite, imprescindiblemente, detergentes y esponjas de limpieza raspantes!

Limpieza:

- Quitar las manchas de suciedad o cal en la superficie de la grifería sólo con un detergente poco agresivo!
- Inmediatamente después de la limpieza eliminar, enjuagando con agua fría, todos los residuos del detergente!
- Secar frotando con un paño blando.

General Cleaning Instructions:

- Faucet surface must be of room temperature before cleaning (elevated temperature increases damage of the surface).
- Cleaning instructions of the detergent manufacturer must be followed.

Maintenance:

- Rub the faucet daily dry with a soft cloth.
- Never use corrosive cleaners or cleaning pads.

Cleaning:

- Dirt or calcium deposits on the faucet surface must be removed with soft detergent or with soap water!
- Rinse well with water immediately after cleaning, until all detergent is removed from the surface.
- Dry with soft cloth.

Skötsel och underhåll:

- Blandaren skall vara rumstempererad innan rengöring (högre temperatur kan vara skadlig för ytbehandlingen).
- Instruktioner från rengöringsmedeltillverkaren skall följas.

Underhåll:

- Torka av blandaren dagligen med en mjuk trasa
- Använd aldrig kalklösande, sura- eller slipande skurmedel och svampar.

Rengöring:

- Smuts eller kalkavlagringar på blandarytan tas bort med mild rengöringsmedel eller mild tvållösning.
- Eftersköljning med rent vatten tills allt rengöringsmedel är borta.
- Torka med mjuk trasa.



- D Schäden, die infolge unsachgemässer Behandlung, natürlicher Abnutzung oder zu grosser Inanspruchnahme entstanden sind, sind von unseren Garantieleistungen ausgeschlossen!
- F Ces dommages survenus en raison d'un traitement inadéquat, des signes d'usure traitement inadéquat, naturels ou du grand utilisation, sont exclus de notre garantie.
- I Danni ai rubinetti, conseguenti da un trattamento non appropriato, sono esclusi dalla nostra garanzia!
- Sp Daños, debidos a un tratamiento inadecuado, son excluidos de la nuestra garantía.
- E Damages on the faucet resulting from incorrect handling are excluded from the manufacturers warranty!
- S För att Garantien skall gälla skall blandaren vara monterad och använd på ett korrekt sätt.



Recyclingpapier auf 100% Altpapierbasis.
 Papier de recyclage sur 100% bases de vieux papier.
 Riciclaggio della carta sulla base della carta straccia di 100%.
 Reciclaje del documento sobre base del papel usado del 100%.
 Recycling paper on 100% waste paper basis.
 Återvinning av papper 100%

Technische Änderungen vorbehalten
 Salvo cambiamenti tecnici
 Sous réserve de modifications techniques
 Derechos reservados para efectuar modificaciones técnicas
 Subject to technical alteration
 Med förbehåll för tekniska ändringar